



SAINT ANTHONY

SAINT PETER

SAINT CHARLES

Est: 1893

Est: 1867

Est: 1887

Catholic Churches

1200 FLORIDA STREET, SAN FRANCISCO, CA 94110 | 415-282-1652

WWW.MISSIONPARISHES.COM

SCHEDULE OF MASSES

HORARIO DE MISAS

SATURDAY | SÁBADO

ST. PETER 5:00 PM SPANISH

SUNDAY | DOMINGO

ST. CHARLES 7:30AM SPANISH

ST. PETER 8:00 AM SPANISH

ST. CHARLES 9:00 AM SPANISH

ST. PETER 9:30 AM ENGLISH

ST. ANTHONY 11:00 AM ENGLISH

ST. PETER 11:00 AM SPANISH

ST. ANTHONY 12:30 PM SPANISH

ST. PETER 1:00 PM SPANISH

ST. PETER 5:00 PM SPANISH

WEEKDAYS | ENTRE SEMANA

IMM. CONCEPTION 7:00 AM ENGLISH

ST. ANTHONY - 8:00 AM SPANISH (M/ T/ W & F)

(NO MASS ON THURSDAYS | NO HAY MISA LOS JUEVES)

ST. PETER - 12:00 PM SPANISH (MON - FRI)

THURSDAYS ADORATION FROM 8AM - 8PM

ST. PETER MASSES ON THURSDAYS- 8AM, 12PM & 5PM

ST. CHARLES - 5:00 PM SPANISH (M/ T/ W & F)

(NO MASS ON THURSDAYS | NO HAY MISA LOS JUEVES)

CONFESSIONS | CONFESIONES

WEEKDAYS - ENTRE SEMANA

9:00AM - 12:00PM

2:00PM - 5:00PM

SATURDAYS | SÁBADOS

3:30 PM TO 4:30 PM AT ST. PETERS

THE EPIPHANY OF THE LORD EPIFANIA DEL SEÑOR



JANUARY 4TH, 2026



FACEBOOK



YOUTUBE



INSTAGRAM



WEBSITE



FLOCKNOTE

PARISH STAFF

REV. MOISES AGUDO

PASTOR

agudom@aol.com

REV. DEYVIS LOPEZ - ASSOCIATE PASTOR

REV. GEORGE GONZALEZ - ASSOCIATE PASTOR

PRIEST IN RESIDENCES

MONS. JOSE RODRIGUEZ

MONS. JOHN RODRIGUEZ

OFFICE MANAGER

ROSARIO HARO

haror@stpetersf.com

SECRETARIES

SOCORRO ARAGON

socorroaragon@stpetersf.com

DAMARIS BERRIOS

damaris@stpetersf.com

ISABELLA HARO

isabella@stpetersf.com

EDUARDO ZAMORA

eduardoz@stpetersf.com

OFFICE VOLUNTEERS

MARTHA OBREGON

PASTORAL HISPANA

ARQUIDIOCESANA SECRETARIA

SOCORRO ARAGON

FAITH FORMATION | CATECISMO

ROSARIO HARO- DIRECTOR

LIZETH CATALAN- VICE DIRECTOR

MISSIONARIES OF CHARITY

SATURDAYS | SÁBADOS

9:00AM -11:00AM



SATURDAY | SABADO | 01/03

SP 5:00 PM Amelia Gomez - Bday

SA 7:00 PM Missa Propopulo

SUNDAY | DOMINGO | 01/04

SC 7:30 AM Jose y Juanita Tavarrez †

SP 8:00 AM Darlin Madrigal - Bday

SC 9:00 AM Jesus y David Alvarez †

SP 9:30 AM

SP 11:00 AM Natalia y Andres Viccia †

SA 11:00 AM

SA 12:30 PM Eugenia Alcazar †

SP 1:00 PM Jessica Ramirez - Bday

SP 5:00 PM Jose Angel Adriano - Bday

MONDAY | LUNES | 01/05

SA 8:00 AM Flavio Navarrez †

SP 12:00 PM Jose Martin - Bday

SC 5:00 PM Maria Domingo Murzo - AG

TUESDAY | MARTES | 01/06

SA 8:00 AM Iuskani Arroyo - Salud

SP 12:00 PM Jose Francisco Hernandez Valencia †

SC 5:00 PM Manuel De Leon Valdivia - Bday

WEDNESDAY | MIERCOLES | 01/07

SA 8:00 AM

SP 12:00 PM Francisco Zamora - Bday

SC 5:00 PM Raul Eduardo Castro †

THURSDAY | JUEVES | 01/08

SP 8:00 AM Enedina Rico †

SP 12:00 PM Hortencia Gueretta †

SP 5:00 PM Gretha Carmen Solorzano Baez - Bday

FRIDAY | VIERNES | 01/09

SA 8:00 AM Jose Agudo †

SP 12:00 PM Jose Agudo †

SC 5:00 PM Jose Agudo †



SUNDAY OFFERINGS COLECTAS DEL DOMINGO

MISSION PARISHES

ST. PETER | SAN PEDRO

1ST - \$ 8,183.00

2ND - \$ 2,004.00

ST. ANTHONY | SAN ANTONIO

1ST - \$ 1,412.00

2ND - \$ 346.00

ST. CHARLES | SAN CARLOS

1ST - \$ 1,289.00

2ND - \$ 629.00

CENTRAL OFFICE - OFICINA CENTRAL

St. Peter Catholic Church

1200 Florida Street

San Francisco, CA 94110

Tel: 415 282-1652 Fax: 415 282-6097

www.stpetersf.com

Email: stpeterparish@yahoo.com

Office Hours:

Mondays- 12:00 pm -5:00 pm

Tuesday - Friday: 8:00 am to 5:00 pm



ST. PETER'S
CATHOLIC SCHOOL

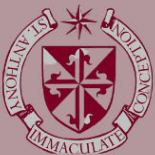
PRINCIPAL: MS. BARBARA MOODIE

1266 Florida Street

San Francisco, Ca. 94110

415-647-8662

www.stpeterssf.org



ST. ANTHONY
IMMACULATE
CONCEPTION
CATHOLIC SCHOOL

PRINCIPAL: MS. BARBARA MOODIE

299 Precita Street

San Francisco, Ca. 94110

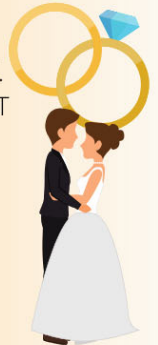
415-648-2008

www.saicsf.org

BODAS | WEDDINGS

PLEASE CONTACT SOCORRO ARAGON AT
415-282-1652 X114 FOR WEDDING GUIDELINES.
WEDDINGS MUST BE SCHEDULED WITH A PRIEST
AT LEAST 6 MONTHS IN ADVANCE

COMUNIQUESE CON SOCORRO ARAGÓN AL
415-282-1652 X114 PARA LOS REQUISITOS DE
BODAS. LAS BODAS DEBEN SER PROGRAMADAS
CON UN SACERDOTE CON 6 MESES DE
ANTICIPACION.



BAUTISMOS | BAPTISM

MAY GOD BLESS THE NEW PARENTS. PLEASE
CONTACT DAMARIS BERRIOS AT **415-282-1652**
X 101 FOR BAPTISM REQUIREMENTS AND
AVAILABLE DATES.

QUE DIOS BENDIGA A LOS NUEVOS PADRES.
POR FAVOR COMUNIQUESE CON DAMARIS
BERRIOS AL **415-282-1652 X 101** PARA
REQUISITOS DE BAUTISMO Y FECHAS
DISPONIBLES.



QUINCEAÑERAS

PLEASE CONTACT DAMARIS BERRIOS AT **415-282-1652 x 101** FOR QUINCEAÑERA REQUIREMENTS
AND GUIDELINES. QUINCEAÑERAS MUST BE
SCHEDULED AT LEAST 6 MONTHS IN ADVANCE.

POR FAVOR COMUNÍQUESE CON DAMARIS
BERRIOS AL **415-282-1652 x 101** PARA LOS
REQUISITOS Y DIRECTRICES DE LA
QUINCEAÑERA. LAS QUINCEAÑERAS DEBEN
PROGRAMARSE CON AL MENOS 6 MESES DE
ANTICIPACIÓN.



PASTORAL DE ENFERMOS PASTORAL OF THE SICK

SI USTED TIENE ALGUN ENFERMO O PERSONA MAYOR QUE
NECESITE LA COMUNION O UNCIÓN DE ENFERMOS FAVOR DE
COMUNICARSE AL **628-300-9456** PARA PROGRAMAR UN
VISITA.

IF YOU HAVE ANY SICK OR ELDERLY PERSON WHO NEEDS
COMMUNION OR ANOINTING OF THE SICK, PLEASE CONTACT
US AT **628-300-9456** TO SCHEDULE A VISIT.





Keep in touch with us via email and text!

Mass times, ministry updates, & more delivered to your phone

TO SIGN UP, TEXT
MISSIONPARISHES

TO 84576

SIGN UP ONLINE AT:
missionparishes.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop text notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View privacy policy & conditions at flocknote.com/txt.

ANUNCIOS

1. Nuestra segunda colecta de hoy es para el mantenimiento de la parroquia. Gracias por su generosidad.
2. Tendremos las bodas comunitarias el 14 de febrero de 2026 en San Pedro. Las parejas interesadas en recibir el sacramento de matrimonio, por favor, llamen a la oficina y agenden una cita con el padre Moisés.
3. Estamos entregando los sobres dominicales de 2026. Después de la misa, unos voluntarios entregarán los sobres a los registrados y, si no están registrados, tendrán la oportunidad de registrarse.
4. Estos anuncios se encuentran en los boletines. Por favor, lea para obtener más detalles.

ANNOUNCEMENTS

1. Our second collection today is for the Retirement for Religious. Thank you for being so supportive.
2. We will have the community weddings on February 14, 2026, in St. Peter's. Couples interested in receiving the sacrament of marriage should call the office to schedule an appointment with Father Moisés.
3. We have started distributing the 2026 Sunday envelopes. After mass, some volunteers will hand out box envelopes to those who are registered, and if you are not registered, you'll have the chance to register.
4. These announcements are found in the bulletins. Please read for more details.



¡Manténgase en contacto con nosotros por correo electrónico y por mensaje de texto!

Horarios de misa, cancelaciones por el clima, noticias de la parroquia y mucho más enviado directamente a su teléfono.

ENVIE LA PALABRA
MISSIONPARISHES

AL TEL. 202-765-3441

VISÍTENOS USANDO:
missionparishes.flocknote.com

Para NO recibir notificaciones de texto mande el mensaje STOP a 202-765-3441. Si requiere ayuda mande el mensaje HELP. No hay costo por este servicio, aparte del costo de su servicio telefónico celular. Examine términos y condiciones en www.flocknote.com/txt.

ARQUIDIÓCESIS DE SAN FRANCISCO 2025 APELACIÓN ANUAL ARQUIDIOCESANA

"Hacer todo para la gloria de Dios."
1 Corintios 10:31



ARCHDIOCESE OF
SAN FRANCISCO

CADA DONACION SERA RECIBIDA CON GRATITUD Y SINCERAMENTE
APRECIADO. ¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD Y APOYO!
EVERY GIFT WILL BE GRATEFULLY RECEIVED AND SINCERELY
APPRECIATED. THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY AND SUPPORT !

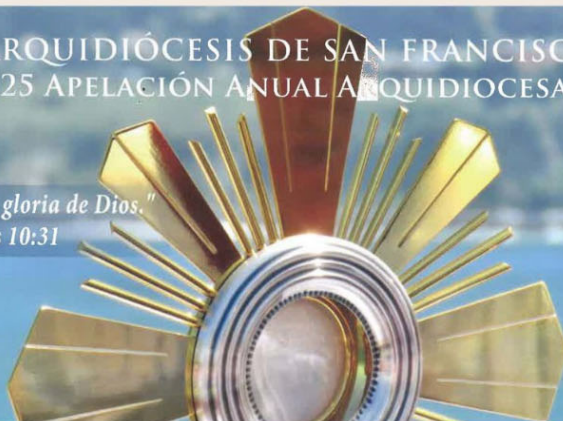


ARCHDIOCESE OF
SAN FRANCISCO

"Hacer todo para la gloria de Dios." - 1Corinthios 10:31
"Do everything for the glory of God." - 1 Corinthians 10:31

ARQUIDIÓCESIS DE SAN FRANCISCO 2025 APELACIÓN ANUAL ARQUIDIOCESANA

"Hacer todo para la gloria de Dios."
1 Corintios 10:31



Cada donacion sera recibida con gratitud y sinceramente
apreciado,
¡Gracias por su generosidad y apoyo!
Every gift will be gratefully received and sincerely
appreciated.
Thank you for your generosity and support !

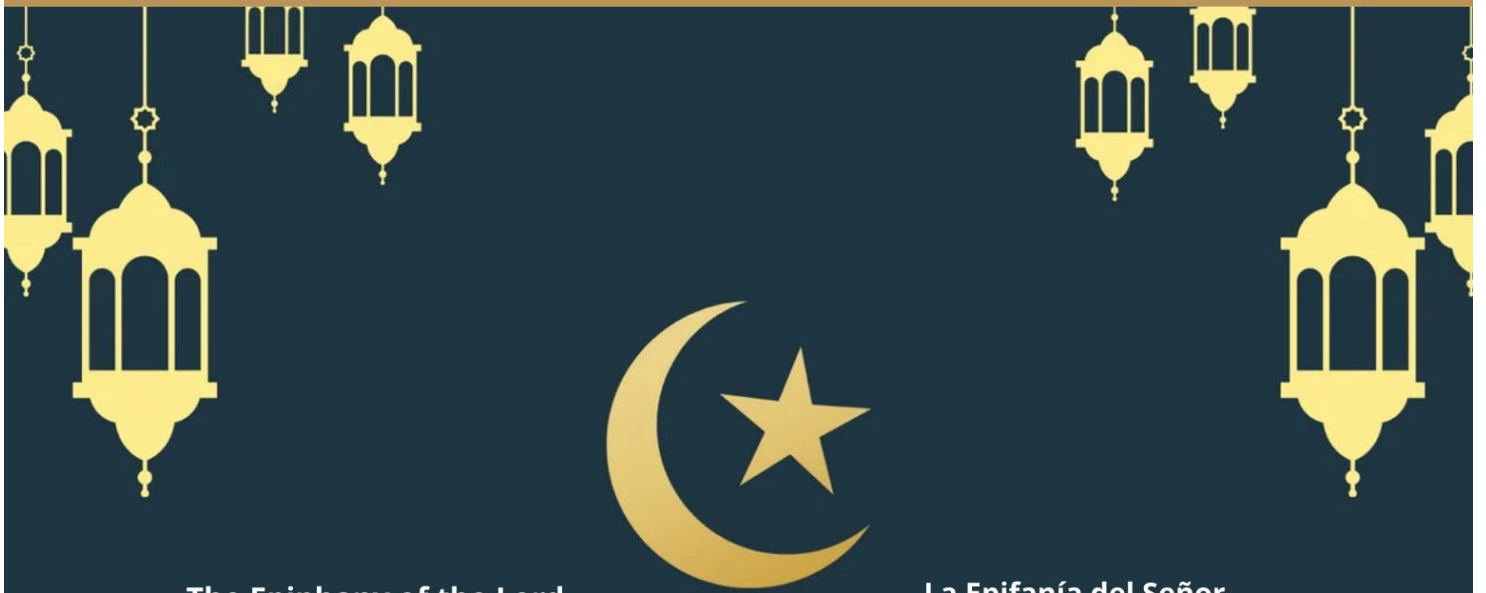
**RECUERDEN DE USAR
SUS SOBRES
AMARILLOS EL
PROXIMO DOMINGO.**

(cada 2do domingo del mes)



**REMEMBER TO USE YOUR
YELLOW ENVELOPES
NEXT SUNDAY.**

(every 2nd Sunday of the Month.)



The Epiphany of the Lord TREASURES FROM OUR TRADITION

Life hands us many epiphanies or “wake-up calls.” A few years ago, a young couple adopted a two-year-old child in a morass of red tape, complications, and court hearings. At the baby’s baptism, the priest suggested appending an “adoption blessing,” wherein the new relationship was expressed and affirmed. There is a place in that rite for the child to speak, and instead the priest said, “Can you give Daddy a kiss?” Standing in the midst of his church, the young adoptive father suddenly welled up with tears as he embraced the child. Afterward, he explained that through all the hassles and legal struggles he never until that moment in church understood that he was the parent of this child. The ritual claimed them for each other, gave expression to their relationship that the legal documents never could, and firmly cemented this child into the heart of a community as everyone erupted into heartfelt applause. This assembly witnessed in a powerful way what happens in every baptism: the mystery of adoption, the free flow of grace, the overwhelming sense of God’s presence at the heart of our life’s journey.

La Epifanía del Señor TESOROS DE NUESTRA TRADICIÓN

La vida nos ofrece muchas epifanías o “llamados de atención”. Hace algunos años, una joven pareja adoptó a un niño de dos años en medio de un mar de trámites, complicaciones y audiencias judiciales. En el bautismo del niño, el sacerdote sugirió añadir una “bendición de adopción”, en la que se expresaba y afirmaba la nueva relación. En ese rito hay un momento en el que el niño debe hablar, y en su lugar el sacerdote dijo: “¿Puedes darle un beso a papá?”. De pie en medio de su iglesia, el joven padre adoptivo de pronto se llenó de lágrimas al abrazar al niño. Después explicó que, a pesar de todas las dificultades y luchas legales, nunca hasta ese momento en la iglesia había comprendido verdaderamente que él era el padre de ese niño. El rito los reclamó el uno para el otro, dio expresión a su relación de una manera que los documentos legales nunca pudieron, y consolidó firmemente a este niño en el corazón de una comunidad cuando todos estallaron en un aplauso lleno de emoción. Esta asamblea fue testigo, de una manera poderosa, de lo que sucede en cada bautismo: el misterio de la adopción, el libre fluir de la gracia y la abrumadora sensación de la presencia de Dios en el corazón del camino de nuestra vida.

JANUARY 4TH, 2026 THE EPIPHANY OF THE LORD . EPIFANIA DEL SEÑOR



LÍNEA DE RESPUESTA RÁPIDA DE SAN FRANCISCO

SI ALGUIEN ES DETENIDO POR LA MIGRA
LLAME AL (415) 200-1548



Para brindar apoyo legal urgente a la persona, llame y comparta: su nombre completo, fecha de nacimiento, país de origen y número de caso (A #) si lo tiene

ACOMPañAMIENTO EN LA CORTE O CITA DE INMIGRACIÓN



LLAME AL (203) 666-4472

Como voluntarios de la comunidad, le podemos acompañar a cualquier cita de inmigración en SF (no somos abogados).

UNIDOS SOMOS MÁS FUERTES



UNITED EDUCATORS
OF SAN FRANCISCO
and/or DMV, USCIS, ICE/DOJ



Solemnity

OF THE
EPIPHANY
OF THE
LORD



JANUARY 4TH, 2026 THE EPIPHANY OF THE LORD | EPIFANIA DEL SEÑOR

THE EPIPHANY OF THE LORD THE STAR OF BETHLEHEM

ALMOST EVERY YEAR AT CHRISTMASTIME, YOU CAN FIND AN ARTICLE OR DOCUMENTARY ABOUT THE STAR OF BETHLEHEM. ASTRONOMERS GIVE VARIOUS THEORIES ABOUT WHETHER THE MAGI SAW A NEW STAR, PERHAPS A SUPERNOVA, OR A COMET, OR A CONJUNCTION OF TWO OR MORE PLANETS. SINCE THE MAGI ARE GENERALLY BELIEVED TO BE ASTROLOGERS, THE CONJUNCTION SEEMS MOST LIKELY.

BUT MORE IMPORTANT IS THE MEANING OF THE STAR. IN MATTHEW'S GOSPEL, LIGHT IS USED AS A SYMBOL OF THE GOOD NEWS OF JESUS COMING INTO THE WORLD. JESUS IS THE LIGHT OF THE WORLD, SO THE MAGI FOLLOW THAT LIGHT TO GET TO JESUS. THAT'S WHY VERSE 9 OF THE GOSPEL HAS THE IMAGE OF THE STAR PRECEDING THE WISE MEN AND STOPPING OVER THE HOUSE WHERE JESUS WAS. BY FOLLOWING THE STAR, THEY BECOME FOLLOWERS OF CHRIST. SO WHAT DO THE MAGI SHOW US ABOUT FOLLOWING JESUS?

FIRST, THEY TAKE THE INITIATIVE. THEY SAW THE STAR, FIGURED OUT WHAT IT MEANT, AND MADE THEIR JOURNEY. AS FOLLOWERS OF JESUS, WE CAN LOOK FOR WHAT NEEDS TO BE DONE (IN OUR FAMILY, PARISH, OR COMMUNITY) AND DO IT. WE DON'T HAVE TO WAIT FOR THE PASTOR TO CALL US AND BEG FOR HELP—THERE ARE PROBABLY ARTICLES IN THIS BULLETIN ASKING FOR HELP.

SECOND, THEY EXPRESSED THEIR FAITH IN JESUS BY THE GIFTS THEY BROUGHT: GOLD—A GIFT FOR A KING, WHO IS WORTHY TO BE FOLLOWED; FRANKINCENSE—JESUS IS WORTHY TO BE WORSHIPED AS SON OF GOD; AND MYRRH—JESUS BECOMES KING BY DYING FOR US ALL. WE CAN EXPRESS OUR FAITH IN MANY WAYS. WE CAN VOLUNTEER TO HELP THE POOR, THE ELDERLY, OR THE DISABLED. WE CAN TEACH OUR CHILDREN HOW TO PRAY AND TELL THEM ABOUT ALL THAT GOD HAS DONE FOR US.

THIRD, THEY WERE NOT AFRAID TO TAKE RISKS FOR JESUS. WHEN THEY WENT BACK HOME WITHOUT TELLING HEROD WHERE THEY FOUND THE CHILD, HEROD WAS FURIOUS (MATTHEW 2:16). FOR ALL THEY KNEW, HE COULD HAVE COME AFTER THEM. HOW OFTEN DO WE TAKE RISKS FOR THE LORD, BY OPENLY SPEAKING ABOUT OUR FAITH OR GIVING GOD CREDIT FOR THE GOOD THAT WE DO? LET THE STAR OF BETHLEHEM REMIND US THAT JESUS IS THE STAR OF OUR LIVES.

LA EPIFANIA DEL SEÑOR LA ESTRELLA DE BELÉN

CASI TODOS LOS AÑOS DURANTE LA TEMPORADA DE NAVIDAD, SE PUEDE ENCONTRAR UN ARTÍCULO O UN DOCUMENTAL SOBRE LA ESTRELLA DE BELÉN. LOS ASTRÓNOMOS OFRECEN DIVERSAS TEORÍAS SOBRE SI LOS MAGOS VIERON UNA NUEVA ESTRELLA, QUIZÁS UNA SUPERNOVA, UN COMETA O UNA CONJUNCIÓN DE DOS O MÁS PLANETAS. DADO QUE GENERALMENTE SE CREE QUE LOS MAGOS ERAN ASTRÓLOGOS, LA CONJUNCIÓN PARECE LA MÁS PROBABLE.

PERO LO MÁS IMPORTANTE ES EL SIGNIFICADO DE LA ESTRELLA. EN EL EVANGELIO DE MATEO, LA LUZ SE UTILIZA COMO SÍMBOLO DE LA BUENA NUEVA DE LA VENIDA DE JESÚS AL MUNDO. JESÚS ES LA LUZ DEL MUNDO, POR LO QUE LOS MAGOS SIGUEN ESA LUZ PARA LLEGAR A ÉL. POR ESO, EL VERSÍCULO 9 DEL EVANGELIO PRESENTA LA IMAGEN DE LA ESTRELLA QUE PRECEDE A LOS REYES MAGOS Y SE DETIENE EN LA CASA DONDE ESTABA JESÚS. AL SEGUIR LA ESTRELLA, SE CONVIERTEN EN SEGUIDORES DE CRISTO. ENTONCES, ¿QUÉ NOS ENSEÑAN LOS MAGOS SOBRE SEGUIR A JESÚS? PRIMERO, TOMAN LA INICIATIVA. VIERON LA ESTRELLA, COMPRENDIERON SU SIGNIFICADO Y EMPRENDIERON SU VIAJE. COMO SEGUIDORES DE JESÚS, PODEMOS IDENTIFICAR QUÉ SE DEBE HACER (EN NUESTRA FAMILIA, PARROQUIA O COMUNIDAD) Y HACERLO. NO TENEMOS QUE ESPERAR A QUE EL PÁRROCO NOS LLAME PARA PEDIR AYUDA; PROBABLEMENTE HAYA ARTÍCULOS EN ESTE BOLETÍN PIDIENDO AYUDA.

EN SEGUNDO LUGAR, EXPRESARON SU FE EN JESÚS CON LOS REGALOS QUE TRAJERON: ORO, UN REGALO PARA UN REY DIGNO DE SER SEGUIDO; INCIENSO, JESÚS ES DIGNO DE SER ADORADO COMO HIJO DE DIOS; Y MIRRA, JESÚS SE CONVIERTE EN REY AL MORIR POR TODOS NOSOTROS. PODEMOS EXPRESAR NUESTRA FE DE MUCHAS MANERAS. PODEMOS OFRECERNOS COMO VOLUNTARIOS PARA AYUDAR A LOS POBRES, LOS ANCIANOS O LOS DISCAPACITADOS. PODEMOS ENSEÑAR A NUESTROS HIJOS A ORAR Y CONTARLES TODO LO QUE DIOS HA HECHO POR NOSOTROS.

EN TERCER LUGAR, NO TUVIERON MIEDO DE ARRIESGARSE POR JESÚS. CUANDO REGRESARON A CASA SIN DECIRLE A HERODES DÓNDE ENCONTRARON AL NIÑO, HERODES SE ENFURECIÓ (MATEO 2:16). PODRÍA HABERLOS PERSEGUIDO. ¿CON QUÉ FRECUENCIA NOS ARRIESGAMOS POR EL SEÑOR, AL HABLAR ABIERTAMENTE DE NUESTRA FE O AL ATRIBUIRLE A DIOS EL BIEN QUE HACEMOS? QUE LA ESTRELLA DE BELÉN NOS RECUERDE QUE JESÚS ES LA ESTRELLA DE NUESTRAS VIDAS.

JANUARY 4TH, 2026 THE EPIPHANY OF THE LORD . | EPIFANIA DEL SEÑOR

MISSION PARISHES

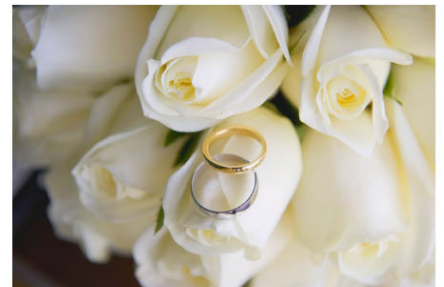
SAN PEDRO - SAN CARLOS - SAN ANTONIO



Bodas Comunitarias Febrero 14, 2026 a las 12:00 PM.

"No prolongue más una situación innecesaria. Reciba el Sacramento del Matrimonio por ustedes y por sus hijos."

-Padre Moisés Agudo



Parejas interesadas por favor de pasar o llamar a la oficina de San Pedro para hacer una cita con el Padre Moisés.

Para más información llamar al 415-658-6139